

No. CIENTO CINCO --

Tomo CENTESIMO --



1976 --

TESTIMONIO

DE

ESCRITURA PUBLICA

DE

CONTRATO DE COMPRA Y VENTA DE

OTORGADA POR

DONA MARIA DEL SOCORRO DE LA CRUZ MARTINEZ.

[Signature]

[Signature]

A FAVOR DE

LA MUNICIPALIDAD DE METAPAN.

[Signature]

DR. RAFAEL EDUARDO RIVERA ESTUPINIAN

ABOGADO Y NOTARIO

SANTA ANA

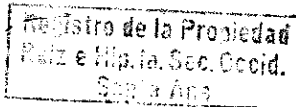
METAPAN

OFICINA: 1a. Avenida Sur No. 13

OFICINA: Avenida Benjamín Valiente, Norte

TEL.

TEL.



976 SEP 29 AM 9:42

1 NUMERO CIENTO CINCO.-LIBRO DIECISEIS.-En la ciudad de Metapán, a las nueve -
 2 horas treinta minutos del día diecisiete de Agosto de mil novecientos seten-
 3 ta y seis.-Ante mí, RAFAEL EDUARDO RIVERA ESTUPINIAN, Notario del domicilio -
 4 de Santa Ana, y testigos hábiles de mi conocimiento que al final diré, compa-
 5 reces: DOÑA MARIA-DEL SOCORRO LEAL DE MARTINEZ, de treinta y nueve años de e-
 6 dad, de Oficios Domésticos, de este domicilio, a quien no conozco: pero identi-
 7 fice mediante su Cédula de Identidad Personal Número Dos-tres-trece mil cua-
 8 trecientos tres; con su Boleto Recibo de Vialidad Serie "C", número treinta y
 9 cuatro mil setecientos cincuenta y cinco, expedido en esta ciudad el veinti-
 10 nueve de Junio del corriente año, por el valor de un colón cincuenta centavos;
 11 me dice: Que según inscripción número cuarenta y dos del Libro seiscientos cua-
 12 renta y ocho del Registro de la Propiedad Raíz de este Departamento, es dueña
 13 y legítima propietaria de un terreno rústico sito en el Cantón Cañas Dulces
 14 de esta jurisdicción, de doce hectáreas cincuenta y seis áreas que linda: al
 15 Oriente y Poniente, con resto que se reservé el entences vendedor Ezequías Pe-
 16 raza, al Norte, Gilberto Pinto y René Domínguez, camino que va a San Miguel en
 17 medio y al Sur, Evangelina Figueroa viuda de García, luego de Francisco Orellana
 18 Acosta Río San Miguel en medio.-Que del raíz descrito por este medio des-
 19 membra una porción de cien metros cuadrados, que linda por todos sus rumbos -
 20 con resto que se reserva la compareciente y que podrá tener una renta anual
 21 de cincuenta colones.- y le estima en QUINIENTOS COLONES.-Que por este medio
 22 DONA DE MANERA GRATUITA E IRREVOCABLE, la porción últimamente descrita libre
 23 de todo gravamen a la Municipalidad de Metapán; en consecuencia, le hace a di-
 24 cha Municipalidad tradición del dominio, posesión y demás derechos que en lo
 25 donado le corresponden y le hace formal tradición de la respectiva porción en

348
 171 D.P.

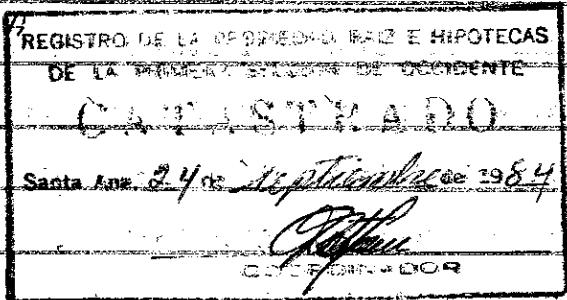
esta fecha, entregándosela materialmente y obligándose al saneamiento de ley.-

Presente DON JUAN ELIAS CARPIO, de cincuenta y dos años de edad, agricultor, de este domicilio, a quien conozco y me exhibe además su Cédula de Identidad Personal Número Dos-tres-ence mil cuatrocientos noventa y cuatro; actuando en su calidad de Síndico Municipal del municipio de esta ciudad; me dice: Que en la calidad en que comparece y en consecuencia como representante legal de la Municipalidad de esta ciudad, agradece acepta la donación y tradición que se le hace a la misma; dándose por recibido de la porción donada y que se le entrega materialmente y de los derechos que se le transfieren.-Ambos comparecientes me dicen: que la porción donada se destinará, para que en él el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, construya un tanque de agua potable para servicio del mismo Cantón.-Advertí a los otorgantes que la presente escritura no está sujeta a impuesto alguno; agregándome que entre el donante y la municipalidad donataria no existe ni puede existir parentesco alguno.-Advertí a la compareciente donante que para la inscripción del testimonio de la presente escritura en el Registro respectivo, es indispensable presentar al mismo su solvencia de pago de los impuestos de Renta y Vialidad e los Boletos Recibes en su caso, quedando entendida de ello.-DOY FE, de ser legítima y suficiente la personería del señor Carpio, por haber tenido a la vista los documentos siguientes: I.-Credencial del señor Síndico Municipal, Señor Carpio extendida el veintitrés de Marzo del año en curso, en la ciudad de Santa Ana, por los miembros de la Junta Electoral Departamental, señores: Doctor Roberto Batista Mena, Profesor José David Márquez y doña Juana Dolores Martínez; de la que consta que el señor Carpio resultó electo como Síndico del Consejo Municipal de esta ciudad, para el período constitucional comprendido del co-



1 rriente año a mil novecientos setenta y ocho.- Y, II.-Certificación del Acuer-
 2 do Número cincuenta y dos, tomado en la sesión ordinaria celebrada por la Mu-
 3 nicipalidad de esta ciudad a las dieciséis horas del día tres de Mayo del co-
 4 rriente año, en virtud del cual se autorizó al señor Síndico Municipal de es-
 5 ta ciudad, para que en nombre y representación de aquella municipalidad con-
 6 curriese a la aceptación objeto del presente instrumento; certificación expre-
 7 sada en esta ciudad Don Enrique Figueroa, y el Secretario Municipal don José
 8 Evelio Ramírez Cabezas; documento éste último que agregaré al legajo del pre-
 9 sente Libro de mi Protocolo.-Así se expresaron los comparecientes a quienes
 10 expliqué los efectos legales de este instrumento, y leído que les fué por mí,
 11 íntegramente, todo le escribo en un sólo acto sin interrupción, a presencia de
 12 los testigos hábiles de mi conocimiento señores Ezequiel Niños Recinos, de cua-
 13 renta y dos años de edad, Oficinista; don Francisco Javier Flores, de cincuenta
 14 y cuatro años de edad, empleado y Rigoberto Henríquez, de treinta años de edad,
 15 empleado, los dos primeros de este domicilio y el último del de Santa Ana, qui-
 16 mos me exhiben sus respectivas Cédulas de Identidad Personal Números Dos-tres-
 17 seis mil quinientos setenta y nueve, Dos-siete mil treinta y nueve y Dos-una-
 18 trece mil cuarenta y seis; aquéllos manifiestan su conformidad, ratifican su
 19 contenido y todos firman conmigo.-DE TODO DOY FE.-SOBRE BORRADO; Treinta-VA-
 20 LE.-ENMENDADOS: Registro-Acesta-exhibe-entendida-veintitres-concurriese-últi-
 21 mo-VALEN.-TESTADOS: a-1-NO VALEN.-ENTRE LINEAS: tres-VALE.-
 22 ---MARIA DEL SOCORRO LEAL de N.-----JUAN C. SANDOVAL.-----
 23 ---EZEQUIEL NIÑOS R.-----FCO. JAVIER FLORES.-----
 24 ---R. HENRIQUEZ.-----R. EDUARDO RIVERA E.-----R U B R I C A D A S.-
 25 PASO ANTE MI, del Folio ciento cincuenta y seis fren-

te al Folio ciento cincuenta y siete vuelto del LIBRO DIECISEIS de mi Prete-
 cele, que caducará el día diecisiete de Junio del año próximo entrante y pa-
 ra ser entregado a la MUNICIPALIDAD DE METAPAN, extiende, firme y selle el pre-
 sente testimonio, en la ciudad de Santa Ana, a los veinte días del mes de A-
 gosto de mil novecientos setenta y seis.- ENMENDADOS: cuarenta-treinta
 seis-VALEN.-ENTRE LINEAS:-tres-VALE.-



REGISTRO DE LA PROPIEDAD RAIZ E HIPOTECAS DE LA PRIMERA SECCION DE OCCIDENTE: Santa
 Ana, a las doce horas del dieciocho de Octubre de mil novecientos ochenta y cuatro.
 INSCRIBASE LA ANTERIOR ESCRITURA DE DONACION IRREVOCABLE A FAVOR
 DE: LA MUNICIPALIDAD DE METAPAN. Presentada a las nueve horas cuarentidos minutos
 del veintinueve de septiembre de mil novecientos setenta y seis, según asiento nú-
 mero trescientos cuarentiocho del tomo ciento setentium del diario de Propiedad.
 Se tuvo a la vista solvencia de impuestos directos de la vendedora número 175750
 del 23 de agosto de 1976. Derechos no causados.
 conf/Rodríguez.



Dr. Samuel Marcelino Godoy Lara
 REGISTRADOR

FECHA DE INSCRIPCION

18 OCT. 1984

S. Santos

P. [Signature]

[Signature]

Nº 1327503



CUARENTA CENTAVOS

T.R. 0481007

Dr. Rivera

1	INSCRITO EN EL REGISTRO DE <i>Propiedad</i>
2	NÚMERO <i>sesenta y uno.</i>
3	FOLIOS <i>trescientos cincuenta y cinco</i>
4	LIBRO <i>mil ciento cuarenta y cinco</i>
5	DEL DEPARTAMENTO <i>de Santa Ana.</i>
6	SANTA ANA, <i>dieciocho</i> DE <i>octubre</i>
7	NOVECIENTOS <i>ochenta y cuatro.</i>
8	<i>[Signature]</i> Francisco Morán Peña JEFE SECCION FOTOCOPIA
9	<i>[Signature]</i> Edmundo Ernesto Vizcarra OFICIAL MAYOR
10	<i>[Circular Stamp: OFICIAL MAYOR]</i>
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	